

Приглашаем Вас присоединиться к корпоративной программе изучения английского в языковом центре Old School. Мы с удовольствием проведем бесплатные пробные занятия в вашем офисе, осуществим пробный перевод документации.

### **Мы предлагаем:**

- профессиональные устные и письменные переводы любых тематик;
- корпоративное обучение в группах, специальные программы (в т.ч. нефтегазовая отрасль);
- курсы делового английского (экономика и финансы, переписка и переговоры, продажи и закупки, работа с клиентами, маркетинг и реклама, логистика и многое другое);
- тестирование сотрудников, подготовка к получению международных сертификатов IELTS, TOEFL, GMAT и прочих;
- индивидуальное обучение (репетиторство), лично или по Skype;
- изучение языка в нашем офисе (разговорный клуб, грамматика, кинопоказы с обсуждением);
- составление индивидуальных программ для самостоятельного изучения.

Также мы предоставляем услуги на любых других языках.

### **Наш коллектив.**

Любую школу делают преподаватели. Old School – уникальные курсы, созданные единомышленниками, профессиональными преподавателями и переводчиками. Все наши сотрудники имеют высшее профильное образование, многолетний (от 5 до 10 лет) и успешный опыт работы, в т. ч. в ведущих компаниях. Ряд наших преподавателей имеют научные публикации, международные сертификаты. Мы на постоянной основе сотрудничаем с педагогами-носителями из Великобритании и США, имеющими обширный опыт работы в России, Европе и Японии. Языки – наша профессия и хобби, и это хобби может стать вашим.

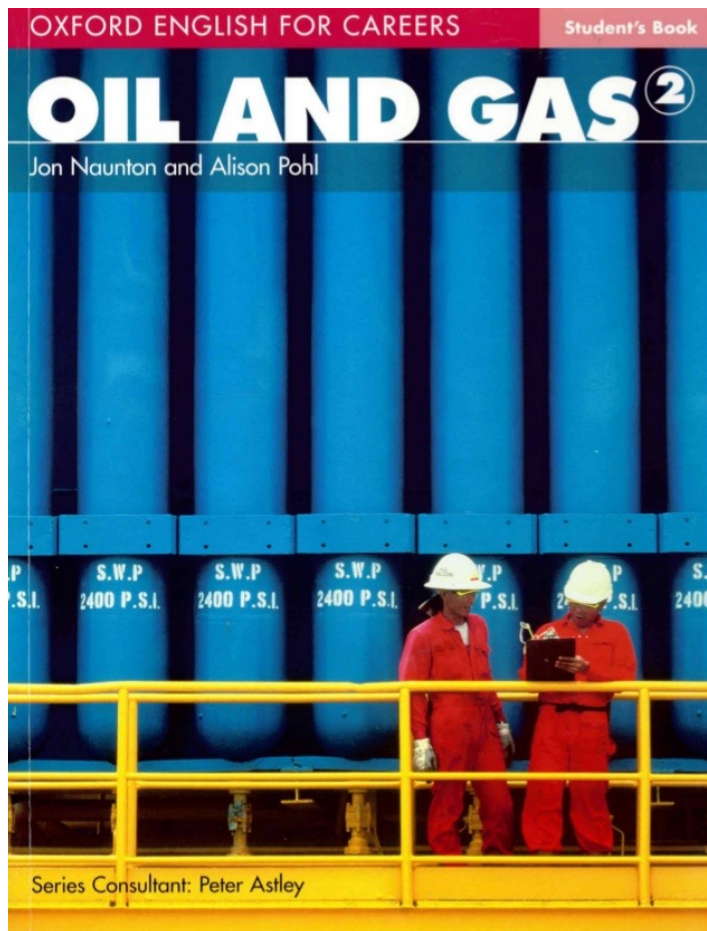
### **Наши плюсы:**

- Мы – маленькая компания, поэтому мы дешевле и быстрее, чем наши конкуренты.
- Наши программы интереснее. Занятия ведутся по специально разработанным курсам, в основе которых – всемирно признанные европейские и американские



учебные комплекты (книги и интерактивные материалы), а также собственные разработки.

- Дружеская атмосфера и эффективность являются нашими приоритетами. Улучшенное распределение по уровням, разработка гибкого расписания занятий, поддержка учащихся через интернет помогают достигать целей и позволяют ученикам чувствовать себя командой.
- Мы готовы заниматься не только по фиксированным программам, но и, придерживаясь принципа "конструктора", готовы собрать уникальный курс, учитывающий сильные и слабые стороны каждого студента.
- Глобальная система отчетности отражает прогресс каждого сотрудника с учетом посещаемости, активности по разным видам деятельности, результатов промежуточных и финальных тестирований, а также рекомендаций для улучшения результатов.
- Мы заключаем договор, предоставляем все необходимые документы - счета, акты выполненных работ.
- Мы осуществляем поддержку по телефону 24/7.



## Наш опыт

Мы открыты для наших студентов и заказчиков с 2010 года. За это время мы обучили сотни студентов, перевели тысячи страниц текстов. Мы работали с такими компаниями, как CITI Bank, Siemens, DHL, SCA Hygiene, Bureau Veritas, ФК Зенит, СК ЭТС (генеральный подрядчик на строительстве торгового центра Пулково Аутлет), Серния (поставщик оборудования для студии Ленфильм), Группа компаний Прогрестех, Автопремиум (дилерский центр Skoda и Peugeot), Frutarom и многими другими.

Пример, которым мы гордимся в 2013-2015 годах – полное обеспечение письменными и устными переводами сотрудничества строительной компании ЭТС и американского застройщика, компании Heins. Наш клиент выиграл тендер на строительство крупнейшего проекта - торгового центра Pulkovo Outlet. На проекте в разные моменты слаженно работали до 11 переводчиков, переводя до 100 страниц текста в сутки. Один из наших переводчиков был впоследствии нанят координатором проекта, мы продолжаем работу вплоть до сдачи объекта в эксплуатацию.

Языковой центр Old School  
Санкт-Петербург  
Можайская ул., 29

[www.myoldschool.ru](http://www.myoldschool.ru)  
[hello@myoldschool.ru](mailto:hello@myoldschool.ru)  
тел. 99-55-312



## Наши цены

На данный момент курс английского в нашей компании стоит 147 тысяч рублей за 4 месяца, независимо от количества человек в группе. Мы всегда стремимся сделать лучшее предложение при высоком качестве услуг, поэтому стоимость и расписание подлежат обсуждению. Стоимость переводов может сильно варьироваться в зависимости от тематики, срока и объемов, поэтому для её расчета предлагаем вам связаться с нами.

*С уважением, коллектив языкового центра Old School*

Old School:  
тел. 99-55-312  
[hello@myoldschool.ru](mailto:hello@myoldschool.ru)  
[www.myoldschool.ru](http://www.myoldschool.ru)